

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Johann Sebastian Bach's Werke

No. 51-60

Bach, Johann Sebastian

Leipzig, [1863]

54. Widerstehe doch der Sünde

[urn:nbn:de:bsz:31-313812](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-313812)

„Widerstehe doch der Sünde.“

Cantate

für eine Altstimme.

N^o 54.

CANTATE.

„Widerstehe doch der Sünde.“

ARIA.

Violino I.

Violino II.

Viola I.

Viola II.

Alto.

Continuo.

7 5 4 2
5 4 3 2 6 4 2 7 6 5 4 2 7 6 5 4 2

7 5 4 2 6 5 4 2 9 8 7 6 7 6 4 2

7 5 4 2 5 4 3 2 7 5 6 4 2

B. W. XII. (2)

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes trills (*tr*) and a *piano* dynamic marking. The vocal line has the lyrics: "Wi - der - ste - he doch der Sünde,".

Musical score for the second system. The piano accompaniment continues with various textures. The vocal line has the lyrics: "wi - der - ste - he doch der Sünde, sonst er - grei - - - - - fet dich ihr".

Musical score for the third system. The piano accompaniment features more complex rhythmic patterns. The vocal line has the lyrics: "Gift, sonst ergreift dich ihr Gift, sonst er - grei - - - - - fet dich ihr Gift; . wi - der -".

B.W. XII. (2)

ste - he doch der Sünde, wi - der - ste - he doch der Sünde, sonst er -

6 4 7 7 6 6 5 3 6 7 9 8

5 2 6 5 4 4 3 2 4 4 5 4

grei - fet dich ihr Gift, wi - der - ste - - - - he,

7 6 7 6 4 5 7 4 3

7 6 7 6 4 5 7 4 3

wi - der - ste - he doch der Sünde, sonst er - grei -

7 5 6 7 6 5 3 6 7

7 5 6 7 6 5 3 6 7

B. W. XII. (2)

Musical score system 1. It consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. It features a trill (tr) on the first measure. The piano accompaniment is in a bass clef with a key signature of two flats and a common time signature. The lyrics under the vocal line are: "fet dich ihr Gift, wider-ste".

Musical score system 2. It consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The piano accompaniment is in a bass clef with a key signature of two flats and a common time signature. The lyrics under the vocal line are: "he doch der Sünde, sonst er greifet dich ihr Gift."

Musical score system 3. It consists of piano accompaniment in both treble and bass clefs. The key signature is two flats and the time signature is common time.

The first system of the musical score consists of six staves. The top two staves are for the vocal line, and the bottom four staves are for the piano accompaniment. The music is in a minor key and 3/4 time. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

6 4 5 7 4 2 三 7 4 2 7 5 6 4 2

The second system continues the musical score. It includes two vocal staves and four piano accompaniment staves. The vocal lines contain the lyrics: "Lass dich nicht den Sa - tan blen - den, denn die". The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic pattern.

Lass dich nicht den Sa - tan blen - den, denn die

6 6 5 6 4 2 6 6 4 2 6

The third system of the musical score features two vocal staves and four piano accompaniment staves. The vocal lines contain the lyrics: "Got - tes Eh - re schänden, trifft ein Fluch, der tödt - lich ist." The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic pattern.

Got - tes Eh - re schänden, trifft ein Fluch, der tödt - lich ist.

6 6 (4) 6 6 7 4 2 7 4 2

B. W. XII. (2)

Lass dich nicht den Sa - tan blen - den, denn die

Got - tes Eh - re schänden, trifft ein Fluch, der tödt - lich ist.

B.W. XII. (2)

Da Capo.

RECITATIVO.

Alto. Die:Art ver_ruch_ter Sün_den ist zwar von au_ssen wunder_schön, al_

Continuo. *e a b*

lein man muss her_nach mit Kummer und Ver_druss viel Un_ge_mach em_pfin_den. Von

au_ssen ist sie Gold, doch will man wei_ter gehn, so zeigt sich nur ein lee_ _ _ rer

Schatten und ü_ber_tünch_ _ tes Grab. Sie ist den So_doms_Ae_pfein gleich, und die sich

mit der_sel_ben gat_ten, ge_langen nicht in Got_tes Reich. Sie ist als wie ein scharfes Schwert, das

uns durch Leib und Seel', durch Leib und See_ _ le fährt.

B. W. XII. (2)

ARIA.

Violino I. II.

Viola I. II.

Alto.

Continuo.

Wer Sün - de thut, der ist vom Teu -

- fel, wer Sün - de thut, der ist vom Teu -

B.W. XII. (2)

- fel, denn die-ser hat sie

auf-ge-bracht, denn die-ser hat sie auf-ge-bracht, doch wenn man

ih-ren schnö-den Ban-den mit reeh-ter An-daecht wi-der-stan-den, mit

reeh-ter An-daecht wi-der-stan-den, hat sie sich gleich da-

B. W. XII. (2)

von, da_von, da_von, hat sie sich gleich da - - von, davon ge -

6 6 6 6 6 (6) 6 6 6 6

macht;

6 6 6 6 6 6 6 6

doch wenn man ih - - ren schö - den Ban - den mit rech - ter An - daecht wi - - der -

6 7 6 6 7 6 7 6

stan - - - den, mit rech - ter An - daecht wi - - der stan - - -

6 6 6 6 6 6 6 6

B.W. XII. (2)

den, hat sie sich gleich da von, da von, da von, hat sie sich

(c) 6 6^b 7 b 7 (e) 6 b

gleich da von, da von ge macht.

6 6^b 6 4 3 6 6 6^b 9 b

Wer Sün de thut, der ist vom Teu

9 7 6 6^b 5 6 7 6 5 4 3 6 6^b

fel, wer Sün de

5 6 7 6 5 4 3 5 6 7 6 4 3 b

B.W. XII. (2)

thul, der ist vom Teu -

4 6 7 6 7 5 7 6 7 6

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment with a busy right hand and a more active left hand, and a bass line. The key signature has two flats, and the time signature is 3/8. Fingerings are indicated by numbers 1-5 below the notes.

- fel, denn die - - ser hat sie auf - - ge - - bracht,

7 6

Detailed description: This system contains measures 4-6. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. The bass line has some rests in the first two measures. Fingerings are indicated below the notes.

denn die - - ser hat sie auf - - - ge - bracht.

4 3 7 6 (4 7) 6 6 6

Detailed description: This system contains measures 7-9. The vocal line has a trill (tr.) on the final note of the second measure. The piano accompaniment features a trill (tr.) on the right hand in the second measure. The bass line has a trill (tr.) on the final note of the second measure. Fingerings are indicated below the notes.

Detailed description: This system contains the final three measures of the piece. The piano accompaniment has a trill (tr.) on the right hand in the second measure. The bass line has a trill (tr.) on the final note of the second measure. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

H. W. XII. (2)